

Совет Безопасности

Distr.: General
17 April 2015
Russian
Original: English

Осуществление резолюций 2139 (2014), 2165 (2014) и 2191 (2014) Совета Безопасности

Доклад Генерального секретаря

I. Введение

1. Настоящий — четырнадцатый — доклад представляется в соответствии с пунктом 17 резолюции 2139 (2014), пунктом 10 резолюции 2165 (2014) и пунктом 5 резолюции 2191 (2014) Совета Безопасности, в которых Совет просил Генерального секретаря каждые 30 дней представлять Совету доклад об осуществлении этих резолюций всеми сторонами конфликта в Сирийской Арабской Республике.

2. Информация, содержащаяся в докладе, основывается на сведениях, полученных учреждениями Организации Объединенных Наций на местах, и сообщениях, почерпнутых из открытых источников и полученных от правительства Сирийской Арабской Республики. Сведения о гуманитарных поставках, осуществленных учреждениями Организации Объединенных Наций, представлены за период с 1 по 31 марта 2015 года. Где это было возможно, в доклад были включены более свежие данные.

II. Основные события

A. Политические/военные события

3. В течение марта на всей территории Сирийской Арабской Республики, особенно в мухафазах Идлиб, Алеппо, Риф-Димашк, Дамаск, Даръа, Хомс, Хама, Дайр-эз-Заур, Латакия и Эль-Хасака, продолжался широкомасштабный конфликт и сохранялся высокий уровень насилия. Неизбирательные воздушные бомбардировки, осуществляемые правительственными силами, в том числе с применением «бочковых бомб», а также неизбирательные артиллерийские обстрелы, производимые негосударственными вооруженными группировками и экстремистскими и включенными в санкционный перечень террористиче-

15-05996 (R) 200415 200415





скими группами[1], продолжались и становились причиной гибели, ранений и вынужденного перемещения гражданских лиц, а также разрушения домов и объектов инфраструктуры. Стороны в конфликте продолжают игнорировать нормы международного гуманитарного права и свои обязательства в отношении защиты гражданских лиц.

4. В результате тяжелых боев в мухафазе Идлиб, в том числе в городе Идлиб, погибли и были ранены десятки людей, а десятки тысяч оказались вынужденными переселенцами. После многодневной эскалации боевых действий сформированная недавно группировка «Джейш аль-Фатх» в составе более 4000 боевиков Фронта «Ан-Нусра», группы «Ахрар-аш-Шам» и еще шести негосударственных вооруженных групп начала наступление на позиции правительственных и проправительственных сил в городе Идлиб и его окрестностях и в конце марта взяла город под свой контроль. Правительственные и проправительственные силы отошли на позиции к югу от города, а затем подвергли город сильному обстрелу, в том числе ракетами класса «земля-земля», а также провели бомбардировки с воздуха с применением, как сообщается, «бочковых» бомб. Проведенный в рамках Программы по применению спутниковой информации в оперативных целях Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций анализ спутниковых снимков, собранных 6 апреля 2015 года, показал, что, по сравнению с изображениями, полученными в феврале 2014 года, были повреждены 350 построек, в том числе более 120 — полностью разрушены. Сообщается, что в ходе воздушных бомбардировок города и окрестных деревень Сармин, Мантаф и Найраб в период с 29 по 31 марта погибли по меньшей мере 49 мирных граждан. Негосударственные вооруженные группировки вели боевые действия против двух преимущественно шиитских деревень — Эль-Фоха и Кафрая, насчитывающих порядка 20 000 жителей.

5. Как утверждает Национальная коалиция сирийских революционных и оппозиционных сил, правительственными силами в ходе нападений в мухафазе Идлиб в марте применялся хлор; правительство Сирийской Арабской Республики отвергает это заявление.

6. Боевые действия между правительственными силами и негосударственными вооруженными группами, а также обстрелы в городе Алеппо продолжались. По сообщениям, не менее 20 мирных жителей погибли 6 марта, когда с вертолетов правительственных сил были сброшены «бочковые бомбы» на район Кади-Аскар в восточной части города Алеппо. Неизбирательные минометные обстрелы, которым подвергали город негосударственные вооруженные группы, привели к гибели и ранениям десятков мирных жителей. По меньшей мере 13 гражданских лиц были убиты и более 30 получили ранения в ходе неизбирательных обстрелов района Джамилия 23 марта.

7. Правительственные войска продолжали воздушные бомбардировки в мухафазе Риф-Димашк, и, по сообщениям, сотни мирных жителей погибли или получили ранения. Так, 4 марта выпущенные правительственными войсками ракеты попали в жилой район в центре Дайр-эль-Асафира, в восточной части Гуты; в результате 6 граждан были убиты и как минимум 15 человек — ране-

[1] 30 мая 2013 года Совет Безопасности на основании резолюции 1267 (1999) включил в список террористических групп Исламское государство Ирака и Леванта (ИГИЛ) и Фронт «Ан-Нусра». Эти две группы действуют на территории Сирийской Арабской Республики.

ны. Гражданское население сильно пострадало в ходе нападений 8 марта в Эрбине: взрывами вакуумных бомб, сброшенных на жилые районы, были убиты не менее 11 человек и более 70 ранены. Снарядами, упавшими неподалеку от начальной школы в Дайр-эль-Асафире 10 марта, были убиты 2 мирных жителя и еще 50, в том числе дети, ранены. От ударов с воздуха пострадал и город Дума: десятки его жителей погибли. 14 и 15 марта снаряды попали в жилые районы Наура Гарден и Эль-Масакен, где, согласно сообщениям, 38 граждан были убиты и не менее 147 ранены. По меньшей мере 30 человек получили ранения в результате авиаудара по рынку в Харасте-эль-Кантаре в восточной части Гуты 27 марта. На помощь раненым бросились молившиеся в мечети поблизости, но, по сообщениям, разорвавшимися вблизи мечети снарядами, повторно сброшенными с воздуха, были убиты 9 и ранены еще около 70 мирных граждан.

8. Сообщалось также о нападениях правительственных сил на Муаддамият, где гуманитарные условия продолжают ухудшаться. Доступ гуманитарной помощи был по-прежнему ограничен, несмотря на неоднократные просьбы Организации Объединенных Наций разрешить доставку помощи; в то же время в сообщениях указывалось, что отдельным группам населения, например учащимся и государственным служащим, въезд и выезд все же разрешался. При этом, однако, когда граждане, возвращаясь в Муаддамият, проходят проверку на последнем контрольно-пропускном пункте, контролируемом правительственными силами, им, согласно имеющейся информации, не разрешается ввозить хлеб или какие-либо другие продукты питания. На фоне ухудшающейся ситуации в плане обеспечения продовольствием и медицинского обслуживания поступили сообщения о том, что двое детей умерли, а еще 10 находятся в критическом состоянии.

9. Негосударственные вооруженные группы продолжали подвергать минометно-ракетным обстрелам город Дамаск, в том числе районы Баб-Тума, Двелъа, Эль-Касса, Абу-Руммана и Эш-Шала. 8 и 11 марта негосударственные вооруженные группы целенаправленно выпустили по нескольким районам Дамаска минометные мины и ракеты «Катюша»; некоторые из них взорвались на площади Эль-Умавиен, ранив шесть граждан. 30 марта несколько минометных мин попали в район Эль-Харика, а также в квартал, где расположен военный госпиталь «Тишрин», в районе Барза: в результате двое граждан погибли и не менее 30 получили ранения.

10. В марте продолжились переговоры между правительством Сирийской Арабской Республики и делегациями лагеря Ярмук в отношении локального соглашения. Делегации должны были встретиться вновь 2 апреля, однако 1 апреля боевики ИГИЛ и Фронта «Ан-Нусра» проникли в лагерь. Около 18 000 человек, в том числе 3500 детей, оказались в ловушке в Ярмуке, когда между ИГИЛ, Фронтом «Ан-Нусра», негосударственными вооруженными группами и правительственными силами начались интенсивные боевые действия с нанесением авиаударов, в том числе, по сообщениям, с использованием «бочковых бомб». Согласно имеющимся данным, десятки мирных граждан были убиты и сотни ранены. Сообщалось, что боевики ИГИЛ, утверждавшие, что контролируют большую часть этого района, совершали похищения и казнили людей. В районе активно действуют снайперы. Хотя пока еще трудно точно установить число людей, покинувших лагерь, из Ярмука в соседние общины бежали тысячи людей. Отсутствие защиты и ухудшение гуманитарной ситуа-

ции — крайне тревожные явления. Недавняя вспышка насилия еще более усугубила и без того острую нехватку продовольствия, воды и предметов медицинского назначения.

11. Продолжались боевые действия в южной части страны, в том числе в мухафазе Даръа. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) получило информацию о том, что интенсивной бомбардировке подвергся Даръа-эль-Балад. 26 марта самолеты правительственных сил бомбили город, а с вертолетов бомбы были сброшены в район рынка; в итоге — погибли по меньшей мере 25 и были ранены 45 граждан. Согласно имеющимся данным, негосударственные вооруженные группы обстреляли город Даръа, выпустив по нему более 30 переделанных из газовых баллонов снарядов, а также ракет, в результате чего погибла семья из четырех человек. 21 марта тяжелые бои завязались в городе Бусра-эш-Шам[2]. По сообщениям, 24 марта негосударственные вооруженные группы установили полный контроль над городом. По данным из различных источников, в цитадель древнего города, являющуюся археологическим памятником, а также его жилые районы попали несколько разрывных снарядов, в результате чего были уничтожены и сожжены многие традиционные дома и рынки, а также гостиница в Бусра-эш-Шаме. В результате боевых действий в Насибе и вокруг него негосударственные вооруженные группы взяли 1 апреля под свой контроль находящийся там пункт пересечения границы с Иорданией. Граница закрыта; передвижение гражданских лиц и товаров, в том числе гуманитарной помощи, через границу не осуществляется.

12. Боевые действия между правительственными силами и негосударственными вооруженными группами продолжались в Хомсе. Согласно полученным сообщениям, в результате авиаудара, нанесенного правительственными силами 17 марта по густонаселенному району, погибли трое мирных жителей и еще 18 были ранены. В тот же день негосударственные вооруженные группы обстреляли жилой район Эз-Захра, при этом не менее девяти граждан получили ранения. Боевые действия в районах проживания гражданского населения продолжались менее интенсивно до 12 апреля, когда поступили сообщения о том, что в результате сразу нескольких взрывов погибли люди, была частично разрушена школа и был нанесен серьезный ущерб жилым домам.

13. Несмотря на непрекращавшиеся вооруженные столкновения, в Эль-Ваире продолжались переговоры между Комитетом Эль-Ваира и правительственной делегацией по вопросу о заключении локального соглашения. Попытка заключить соглашение, которое было представлено обеим сторонам и предусматривало осуществление в три этапа, успехом не увенчалась.

14. 30 марта боевики ИГИЛ вошли в деревню Мабуджа, расположенную к востоку от города Хама, мухафаза Хама, в которой проживают представители разных направлений ислама: сунниты, алавиты и исмаили. По данным, полученным УВКПЧ, боевики ИГИЛ казнили по меньшей мере 30 мирных жителей. Как сообщается, правительственные силы, дислоцированные в прилегающей деревне Сабура, нанесли ответный удар по позициям ИГИЛ, применив тяже-

[2] Бусра — когда-то столица римской провинции Аравия — была включена в Список Всемирного наследия Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в 1980 году, а в 2013 году — в составленный организацией Список объектов всемирного наследия, находящихся под угрозой.

лые вооружения; в результате среди гражданского населения имеются погибшие и раненые, точное число которых не установлено, а также разрушены несколько жилых зданий. Получены сообщения о том, что из Мабуджи в Сабуру и Эс-Саламию бежали около 4000 человек, часть из которых впоследствии вернулась обратно.

15. В ходе бомбовых ударов, нанесенных правительственными силами по контролируемому ИГИЛ городу Эль-Маядин, мухафаза Дайр-эз-Заур, 6 марта снаряд попал в жилой дом, где погибли пять членов одной семьи.

16. Негосударственные вооруженные группы, в частности «Джейш-аль-Ислам», продолжали совершать нападения на позиции правительственных сил и районы проживания гражданского населения в мухафазе Латакия, применяя самодельные ракеты.

17. Как и прежде, применялись самодельные взрывные устройства и самодельные взрывные устройства, установленные на автомобилях. 20 марта не менее 45 человек были убиты и 70 ранены в городе Эль-Хасака, когда две установленные на автомобиле бомбы взорвались во время массового празднования Новруза. В тот же день в Интернете было размещено заявление, в котором ответственность за взрыв взяли на себя организаторы теракта — предположительно ИГИЛ. 10 марта в городе Эт-Талль в восточной части Гуты было приведено в действие взрывное устройство, установленное на автомобиле, в результате чего 1 человек погиб и 25 получили ранения. Взрывом были также уничтожены четыре жилые квартиры. 30 марта на рынке в контролируемом негосударственной вооруженной группой районе Эль-Джиза в сельской части мухафазы Деръа было приведено в действие установленное на автомобиле взрывное устройство, вследствие чего произошел взрыв в магазине газового оборудования, рядом с которым автомобиль был запаркован; 13 человек, в том числе 6 детей, погибли и порядка 50 были тяжело ранены. Исполнители этих терактов по-прежнему неизвестны.

18. Продолжались нападения на объекты гражданской инфраструктуры и отключение базовых услуг, в том числе электро- и водоснабжения. Так, Национальные силы обороны, как и прежде, отключали подачу воды примерно 45 000 жителей районов между Хомсом и Хамой, которые находятся под контролем негосударственных вооруженных групп, выступающих против правительства Сирийской Арабской Республики. 24 марта ИГИЛ была отключена электростанция в Эт-Тейме, и без электроэнергии остались 228 000 жителей осажденных районов города Дайр-эз-Заур. Как следствие — резко уменьшилась подача воды. Совершались нападения и на школы. 5 марта во время нападения на город Канафез в мухафазе Хама были убиты учитель и два ребенка. В тот же день в деревне Берет-Арманаз в мухафазе Идлиб пострадало здание школы, учитель и шесть учеников были убиты, и еще трое учащихся ранены.

19. По имеющейся информации, ИГИЛ продолжает практику вербовки детей, в том числе набирает их в ряды формирования «Ашбаль аль-Халифа» («Львята халифата»). Как сообщается, пункты вербовки были открыты в Маядине и Эль-Бокамале, чтобы проводить идеологическую работу среди молодых новобранцев до прохождения ими военных учебных курсов и военной подготовки.

20. Боевые действия вынудили сотни тысяч людей покинуть места своего проживания. По данным многочисленных источников, в мухафазе Идлиб в ре-

зультате боевых действий были вынуждены покинуть свои дома по меньшей мере 77 000 человек. Еще 75 000 человек оказались вынужденными переселенцами в мухафазах Даръа и Эль-Кунейтра. Около 12 500 человек ушли из города Холе в Эль-Хасаку, опасаясь эскалации боевых действий между Курдскими отрядами народной самообороны (Yekîneyên Parastina Gel) и силами ИГИЛ, и еще 3800 человек бежали в города Эль-Хасака и Рас-эль-Айн в результате боевых действий между группами в районе к северу от Талль-Тамира. Боевые действия между этими же группами в Алеппо вынудили около 7000 человек бежать из города Бозхююк, расположенного примерно в 20 км от Айн-эль-Араба, и окрестных деревень в города Алеппо и Менбиф. Примерно 1500 человек были перемещены из восточной части Гуты в коллективное убежище Дахья-Кудсайя в мухафазе Риф-Димашк, после чего общее число перемещенных лиц за период с января составило 12 500 человек.

21. Состав альянсов между негосударственными вооруженными группировками и их политические установки непрерывно меняются: образуются новые группировки, другие — расформировываются. За последнее время, и в первую очередь в северной части страны, несколько бригад и батальонов Свободной сирийской армии в Идлибе, Хаме и в сельских районах Латакии объявили о создании «Группы защитников революции» (Tajamou'a Homat al-Thawra). Еще 12 негосударственных вооруженных групп в мухафазах Хама и Идлиб сформировали «Джабат аш-Шам». «Сукур аш-Шам» объединился с «Ахрар аш-Шамом». В восточной части Гуты офицеры, дезертировавшие из рядов сирийских вооруженных сил, создали Военный совет Дамаска и Риф-Димашка и присоединились к объединенному военному командованию, дислоцированному в восточной части Гуты. Действующая в Риф-Димашке группа «Катаиб-Ахль аш-Шам» (входившая ранее в состав «Аджнаб аш-Шам») объявила о слиянии с «Корпусом Ар-Рахмана».

22. По сообщениям, 6 марта в Бейт-Сахеме, Дамаск, группа «Джейш-аль-Ислам» договорилась о прекращении огня между Фронтом «Ан-Нусра» и локальной негосударственной вооруженной группой «Лиуа Шам ар-Расул» после двух дней боев между этими двумя группами. Бои, как предполагается, начались после того, как гражданское население потребовало, чтобы Фронт «Ан-Нусра» оставил занимаемые им позиции в этом районе. Четыре мирных жителя погибли и шесть получили ранения, когда боевики Фронта «Ан-Нусра» открыли огонь по участникам акции протеста, проходившей напротив их штаб-квартиры. Впоследствии подразделения Фронта «Ан-Нусра» покинули этот район.

23. На различных контрольно-пропускных пунктах в Сирийской Арабской Республике можно было видеть боевиков, имевших религиозные знаки отличия. В Дамаске так называемые «Батальоны Зейнаб» объявили о формировании в ответ на взрыв 23 февраля святыни Зейнаб нового батальона, который, как сообщается, будет проводить военные операции, в том числе с участием террористов-смертников. По имеющейся информации, негосударственными вооруженными группами в Алеппо и Даръа были убиты или захвачены несколько боевиков «Хизбаллы», а также боевиков с Кавказа и из Ирана.

24. Согласно данным, опубликованным Центральным командованием Соединенных Штатов 6 апреля, силами международной коалиции по борьбе с ИГИЛ в период с сентября 2014 года в Сирийской Арабской Республике было нанесе-

но 1333 воздушных удара. Хотя значительное большинство убитых при нанесении ударов с воздуха, составили боевики Фронта «Ан-Нусра» и ИГИЛ, группы контроля сообщают и о жертвах среди гражданского населения в результате этих ударов. Например, согласно данным Сирийского центра по наблюдению за соблюдением прав человека, 70 из 1953 погибших в ходе этой кампании, факт гибели которых был документально подтвержден Центром, были гражданскими лицами. 6 января Центральное командование Соединенных Штатов объявило о начатом им расследовании 18 не связанных друг с другом сообщений о том, что авиаудары коалиции в период с 8 августа по 30 декабря 2014 года повлекли за собой жертвы среди гражданского населения в Ираке и Сирийской Арабской Республике. Центральное командование заявило также, что в 13 случаях сообщения не были признаны заслуживающими доверия, а по пяти продолжалось расследование, в том числе по двум, поступившим в конце декабря 2014 года, информация о которых была сочтена достоверной.

25. Специальный посланник Организации Объединенных Наций по Сирии неизменно готов использовать любые возможности для уменьшения масштабов насилия. Консультации с правительством Сирийской Арабской Республики и представителями оппозиции в отношении предложенной в Алеппо инициативы по введению моратория на боевых действия в настоящее время не принесли конкретных результатов. Предложение о введении моратория непосредственно направлено на спасение жизни людей, а также на то, чтобы удовлетворить чаяния многих сирийцев, желающих получить передышку от боевых действий.

B. Права человека

26. УВКПЧ продолжало получать сообщения о случаях произвольных задержаний, пыток и смерти в местах содержания под стражей в государственных центрах содержания под стражей, действующих под руководством Сирийских сил обороны, — главным образом в Дамаске, но также и в Хаме и Хомсе, и документально подтверждать и оформлять соответствующую информацию. Были получены сообщения, в которых говорилось о систематической практике пыток, в том числе с применением электрошока, избиения металлическими палками, принудительного содержания людей в одном и том же положении в течение длительного времени, а также о бесчеловечных условиях содержания в Отделении службы госбезопасности «Аль-Хатиб» (Дамаск), Отделении уголовной безопасности (Дамаск), Отделении разведки военно-воздушных сил в Хfamaste (Дамаск), Отделении военной разведки № 291 (Дамаск), Отделении разведки военно-воздушных сил (Хомс) и Отделении политической безопасности (Идлиб). Сообщения о случаях смерти от пыток в местах содержания под стражей были также получены от ряда центров содержания под стражей, в том числе от Отделения разведки военно-воздушных сил «Мезза» (Дамаск), Отделения политической безопасности «Аль-Файха» (Дамаск), Отделения военной разведки № 215 (Дамаск), а также центра содержания под стражей, находящегося в ведении Национальных сил безопасности в Хаме. Согласно информации, полученной УВКПЧ, госслужащие сирийского правительства, спасаясь бегством из Идлиба, казнили по крайней мере 15 человек, содержавшихся под стражей в Отделении военной разведки.

27. После обнародования тысяч фотографий заключенных, которые, как утверждалось, умерли, находясь в центрах содержания под стражей сирийского

правительства, УВКПЧ из своих источников получило сообщения о том, что более 600 семей узнали по фотографиям своих погибших родственников, большинство из которых были задержаны в 2012 и 2013 годах и содержались в различных отделениях службы безопасности сирийского правительства.

28. По сообщениям, 24 марта 2015 года правительством было освобождено около 700 заключенных, содержавшихся в различных отделениях службы безопасности в Дамаске.

29. Казни гражданских лиц боевиками ИГИЛ продолжались. Так, по имеющимся данным, 10 марта в одном из сельских районов Алеппо боевиками ИГИЛ был публично обезглавлен мужчина, обвинявшийся в колдовстве. 21 марта в восточной части мухафазы Хомс боевики ИГИЛ казнили, обезглавив, пять человек вблизи поселка Эс-Сохна — как сообщается, по обвинению в шпионаже в пользу правительства. Еще один человек был казнен якобы за «оскорбление Бога». 27 марта в деревне Эль-Ханота боевики ИГИЛ обезглавили трех мужчин, приговор которым по обвинению в наличии у них неразрешенного оружия был вынесен самопровозглашенным судом.

30. В мухафазе Эр-Ракка боевики ИГИЛ продолжали приводить в исполнение казни, а также наказания в других формах в связи с якобы имевшими место — с учетом строгого толкования ими исламского права — нарушениями его норм. Сообщалось, что 2 марта в городе Табакка боевики ИГИЛ сбросили с крыши здания человека, придравшись к его сексуальной ориентации, и затем забросали его камнями. 6 марта в городе Эр-Ракка боевики ИГИЛ казнили двух граждан под тем предлогом, что они «сотрудничали с правительством». УВКПЧ ничего не известно о том, предшествовало ли исполнению судебное разбирательство в какой-либо форме.

C. Гуманитарный доступ

31. Порядка 12,2 миллиона человек в Сирийской Арабской Республике нуждаются в гуманитарной помощи. Насчитывается около 7,6 миллиона внутренне перемещенных лиц, а более 3,9 миллиона человек бежали из Сирийской Арабской Республики в соседние страны и Северную Африку.

32. Несмотря на непрекращающиеся усилия учреждений Организации Объединенных Наций и их партнеров, доставка гуманитарной помощи оставалась крайне непростым делом. Доступу в некоторые районы по-прежнему мешала совокупность таких факторов, как небезопасная обстановка, непостоянство рубежей конфликта, умышленно чинимые помехи, ограничения на доступ и обременительные административные процедуры, сказывающиеся на эффективной доставке помощи.

33. Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) уже десятый месяц подряд не в состоянии отправить в мухафазы Дайр-эз-Заур и Эр-Ракка водоочистные материалы из-за проблематичности провоза гуманитарных грузов через районы, контролируемые ИГИЛ. Всемирная продовольственная программа (ВПП) по-прежнему придерживала отправку в контролируемые ИГИЛ районы грузов, предназначающихся для порядка 700 000 жителей мухафаз Эр-Ракка, Дайр-эз-Заур, Эль-Хасака и Алеппо.

34. В марте не поступало сообщений о каких-то крупных изменениях в административных процедурах, предписываемых правительством Сирийской Арабской Республики. Действующие процедуры продолжали приводить к задержке или ограничению доставляемой помощи. Недавнее расширение ведущегося правительством списка «опасных предметов» привело в марте к задержкам с выдачей разрешений на ввоз водоочистных материалов. 11 марта ооновские учреждения и партнеры, у которых есть склады в Тартусе, были уведомлены сирийскими властями о том, что сопроводительные письма для грузов помощи, следующих в мухафазу Идлиб, будут выдаваться при условии, что местом назначения этих грузов будет только город Идлиб, контролируемый правительством. Это привело к значительным задержкам с доставкой остро необходимых предметов в мухафазу. Были также случаи, когда правительство задерживало одобрение заявок или оставляло без ответа заявки на доступ в различные местности, включая труднодоступные районы мухафаз Даръа, Алеппо, Эль-Хасака, Риф-Димашк, Идлиб, Хама и Хомс.

35. 9 марта губернатор Хомса отправил письмо, в котором указывалось, что учреждения Организации Объединенных Наций, работающие в секторе здравоохранения, могут контактировать с национальными неправительственными организациями (НПО) только через департамент здравоохранения мухафазы. 24 марта губернатор уточнил, что ооновским учреждениям нужно координироваться с Министерством здравоохранения и не следует прерывать прямой связи с национальными НПО. 19 марта губернатор Эль-Хасаки отменил решение об изменении районов, охватываемых деятельностью партнеров-исполнителей ВПП, после того как ВПП и ее партнеры высказали озабоченность по поводу возможных негативных последствий этого решения для распределения продовольствия.

36. Организация Объединенных Наций продолжала сталкиваться со сложностями в получении виз для международных сотрудников. По состоянию на 5 апреля 2015 года насчитывалось в общей сложности 317 заявлений, поданных с 1 января 2015 года на получение новых или продление имеющихся виз для персонала Организации Объединенных Наций; из них 229 было удовлетворено, а 22 — отклонено, в том числе 6 за период с 15 марта. Для сравнения: в 2014 году было отклонено в общей сложности 28 заявлений на визу. По состоянию на 5 апреля в процессе рассмотрения находилось 66 заявлений на визу, причем для 30 из них установленный срок рассмотрения (15 рабочих дней) пока не истек, а для 36 — истек.

37. Утвержденные правительством 16 международных НПО продолжали сталкиваться с комплексом административных барьеров и ограничений, сказывающихся на их работоспособности. Международные НПО по-прежнему ограничиваются в способности вступать в партнерство с национальными гуманитарными организациями, открывать периферийные офисы, осуществлять миссии, присоединяться к межучрежденческим автоколоннам и проводить независимые оценки имеющихся потребностей. Вместе с тем в марте был зафиксирован прогресс в отношении визового статуса сотрудников международных НПО: в течение месяца было удовлетворено 10 заявлений на визу. В последнюю неделю марта было подано еще четыре заявления на визу, которые пока рассматриваются.

38. За отчетный период выросло количество национальных НПО, которым правительство Сирийской Арабской Республики разрешает партнерство с учреждениями Организации Объединенных Наций. В марте Министерство иностранных дел добавило в свой список таких национальных НПО две новые позиции: одну организацию из мухафазы Хомс и одну из мухафазы Дамаск. По состоянию на 31 марта насчитывалось 116 национальных НПО, имеющих такие разрешения; они функционируют через 174 филиала. Национальным НПО, которым разрешено партнерство с ооновскими учреждениями, по-прежнему приходится соблюдать при этом сложные формальности.

39. Объем финансирования гуманитарной деятельности продолжал отставать от масштаба потребностей. По состоянию на 14 апреля Стратегический план действий для Сирии на 2015 год был профинансирован на 16 процентов. На конференции, устроенной 31 марта эмиром и правительством Кувейта, прозвучали обещания предоставить на нужды гуманитарной деятельности в Сирийской Арабской Республике и в регионе порядка 3,6 млрд. долл. США.

40. Совокупность этих факторов по-прежнему делает доставку помощи в Сирийскую Арабскую Республику все более непростым начинанием. Особенно непростой оставалась ее доставка в труднодоступные районы, где в ней нуждается 4,8 миллиона человек. В марте ооновские учреждения и партнеры доставили продовольствие для более чем 226 000 жителей труднодоступных местностей, предметы первой необходимости для почти 60 000, предметы медицинского назначения для почти 113 000, предметы водоснабженческого и санитарно-гигиенического профиля для почти 395 000 и учебно-образовательные материалы для почти 12 000.

41. В марте были организованы две межучрежденческие автоколонны, маршрут которых пролегал в труднодоступные местности через рубежи конфликта. 3 марта они достигли Талль-Бисы (мухафаза Хомс), совершив запланированную доставку помощи для 60 000 человек. 26 марта первая часть автоколонны достигла Эр-Растана (мухафаза Хомс), доставив помощь для 33 250 человек. При прохождении автоколонны члены экипажа были временно задержаны некой негосударственной вооруженной группой. Позднее их отпустили и препроводили в безопасное место. Дальнейшее следование остальных двух частей автоколонны, направлявшейся в Эр-Растан, было приостановлено из-за неспокойной обстановки в этом районе. Это означало, что оставшиеся 48 150 человек, которым предназначалась помощь, ничего не получили.

42. Правительство Сирийской Арабской Республики созвало 9 апреля заседание Объединенного комитета, чтобы обсудить вопрос о доступе в «горячие точки»[3] и в 33 пункта, которые за период с декабря стали фигурировать в запросах, направляемых Организацией Объединенных Наций на предмет отправки межучрежденческих автоколонн. Объединенный комитет утвердил отправку автоколонн в 16 пунктов, 8 из которых были в числе вышеупомянутых 33 пунктов. Было условлено считать 3 из 33 пунктов в Алеппо и Риф-Димашке в настоящее время недоступными из-за ухудшающейся ситуации с безопасно-

[3] Правительство Сирийской Арабской Республики оперирует понятием «горячие точки». 16 июля 2014 года Организация Объединенных Наций обратилась за уточнением этого понятия и критериев отнесения к «горячим точкам», но ответа не получила. Для целей настоящего доклада они впредь до такого уточнения именуются «труднодоступными районами», поскольку до них сложно добраться.

стью, включая непостоянство линий фронта. Как только обстановка позволит, заявки на доступ в эти пункты будет реактивированы. На состоявшемся заседании представители Организации Объединенных Наций добивались удовлетворения всех не одобренных пока заявок, а также большей систематичности разрешений на доступ и большей продолжительности сроков их действия для того, чтобы можно было реагировать на растущие потребности и отслеживать доставку.

43. Несмотря на крайне сложные условия для деятельности, в марте Организация Объединенных Наций и партнеры продолжили помогать миллионам нуждающихся людей как внутри страны, так и за ее пределами в соответствии с резолюциями 2165 (2014) и 2191 (2014). ВПП доставила продовольственную помощь для почти 4,1 миллиона человек в 12 из 14 мухафаз. Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) распределила в 10 мухафазах предметы медицинского назначения и лекарства объемом 3,4 миллиона дозировок. ЮНИСЕФ оказал многопрофильную помощь более чем 1,1 миллиона жителей восьми мухафаз. Кроме того, благодаря поставкам хлора около 15,6 миллиона человек получили доступ к безопасной воде. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) доставило для примерно 320 000 жителей 11 мухафаз предметы первой необходимости и оказало им услуги по защите. Международная организация по миграции охватила более 255 000 жителей 11 мухафаз многопрофильной помощью. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) оказала 32 000 жителей четырех мухафаз сельскохозяйственную помощь. Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения помог своим партнерам охватить 57 000 жительниц восьми мухафаз услугами по охране репродуктивного здоровья и защите от насилия на гендерной почве. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) продолжает оказывать на ежемесячной основе поддержку 480 000 палестинских беженцев.

44. В соответствии с положениями резолюций 2165 (2014) и 2191 (2014) продолжались трансграничные поставки. По состоянию на 12 апреля Организация Объединенных Наций и ее партнеры отправили в Сирийскую Арабскую Республику 97 партий грузов: 67 из Турции и 30 из Иордании. Эти грузы включали продовольственную помощь для почти 1,9 миллиона человек, непродовольственные товары для примерно 1,2 миллиона человек, предметы водоснабженческого и санитарного профиля для более чем 430 000 человек, а также предметы медицинского назначения и терапевтические препараты для более чем 930 000 человек. Руководствуясь резолюциями 2165 (2014) и 2191 (2014), Организация Объединенных Наций заранее направляла правительству Сирийской Арабской Республики уведомление о каждой партии, включавшее сведения о содержимом, о пункте назначения и о численности получателей. Контрольный механизм Организации Объединенных Наций продолжил свою деятельность в Иордании и Турции. Его функционирование в Ираке до сих пор не началась из-за сохранения небезопасной обстановки. Механизм продолжил встречать замечательное содействие со стороны правительств Иордании и Турции.

45. Учреждения Организации Объединенных Наций продолжали использовать переходный пункт «Нусайбин — Эль-Камышлы» с согласия правительств Турции и Сирийской Арабской Республики. В марте ВПП перевезла через границу 46 000 продовольственных пайков. Однако из-за задержек на переходном

пункте и из-за перевозочных формальностей ВПП отправила в марте только 30 000 пайков, в том числе 5700 — в те районы мухафазы, которые контролируются негосударственными вооруженными группами. В марте ЮНИСЕФ тоже получил разрешение на ввоз через пункт «Нусайбин — Эль-Камышлы» предметов водоснабженческого и санитарно-гигиенического профиля и непродовольственных товаров, и в начале апреля состоялись первые их поставки.

46. Как международные, так и сирийские НПО продолжили в марте оказывать в Сирийской Арабской Республике многопрофильную помощь, в том числе в виде налаженного предоставления услуг. За месяц НПО охватили почти 1,6 миллиона человек, в том числе доставив помощь для почти 785 000 человек в Алеппо, более чем 286 000 человек в Даръа и более чем 280 000 человек в Идлибе. Однако эскалация конфликта в Идлибе затрудняла осуществление предусмотренных программой мероприятий.

Осажденные районы

47. Из 4,8 миллиона человек в труднодоступных районах Сирийской Арабской Республики 440 000 человек по-прежнему живут на осадном положении. Это включает 167 500 человек, блокируемых правительственными войсками в Восточной Гуте и Дарайе, 26 500 человек, блокируемых негосударственными вооруженными группами в Нубуле и Захре, и 228 000 человек, блокируемых ИГИЛ в контролируемых правительством западных районах города Дайр-эз-Заур. 18 000 человек блокируются в Ярмуке.

48. В марте конфликтующие стороны по-прежнему ограничивали доступ в осажденные районы. Продовольственную помощь от учреждений Организации Объединенных Наций получили в общей сложности 18 000 человек (4 процента), а помощь здравоохранительного профиля — 1198 человек (0,3 процента). Предметы первой необходимости доставить за отчетный период не удалось.

49. В Восточной Гуте на осадном положении продолжает находиться порядка 163 500 человек, блокируемых правительственными силами. В марте Организации Объединенных Наций не удалось доставить помощь в Восточную Гуту, если не считать небольшой помощи с водоснабжением, которую получили 300 человек в Харасте. Последний раз ооновская помощь достигала Восточной Гуты в январе 2015 года.

50. В Дарайе (мухафаза Риф-Димашк) на осадном положении продолжает находиться около 4000 человек, блокируемых правительственными силами. В марте Организации Объединенных Наций не удалось доставить помощь в Дарайю. Жители этой местности не получали ооновской помощи с октября 2012 года.

51. В «Ярмуке» на осадном положении находилось около 18 000 человек. После нападений со стороны ИГИЛ условия в лагере ухудшились. И без того тяжелая обстановка усугубляется дальнейшей нехваткой продовольствия, воды и предметов медицинского назначения. 5 марта, после почти трехмесячного перерыва, сирийские власти дали БАПОР разрешение на раздачу продовольственных посылок гражданским лицам в «Ярмуке». Через новый распределительный пункт, устроенный восточнее «Ярмука», БАПОР раздавала в марте партию продовольственной помощи, рассчитанную на примерно 10-дневное

снабжение почти 18 000 человек. Поставки продовольствия сопровождались организованными ВПП партиями питательных добавок для 1197 детей. Кроме того, для примерно 1198 человек была организована базовая медицинская консультация. При содействии БАПОР для примерно 1512 детей в «Ярмуке» продолжают также устраиваться неофициальные занятия по курсу начального образования. С 28 марта, после сильного обострения вооруженных столкновений на территории лагеря, БАПОР не удавалось получить доступ в «Ярмук». БАПОР оказывало помощь людям, которые сумели бежать из «Ярмука» в соседние районы Тадамун и Ялда. Остающиеся в лагере гражданские лица должны быть защищены и должны иметь доступ к помощи.

52. В Нубуле и Захре на осадном положении продолжает находиться около 26 500 человек, блокируемых оппозиционными силами. Обе эти деревни остались в марте без ооновской помощи. Учреждениям Организации Объединенных Наций не удается доставить туда гуманитарную помощь с 8 мая 2014 года.

53. В контролируемых правительством западных кварталах города Дайр-эз-Заур на осадном положении находится порядка 228 000 человек, блокируемых ИГИЛ. Усилиями партнеров ФАО туда было доставлено 140 овец. Какой-либо другой ооновской помощи этот район в марте не получил. Помощь жителям города Дайр-эз-Заур Организация Объединенных Наций смогла последний раз доставить в мае 2014 года, хотя до осады в город все же поступали другие гуманитарные и коммерческие товары. Проблема доступа к продовольствию вызывает серьезную озабоченность, так как имевшиеся запасы продовольствия истощаются, а цены растут.

Свободное перемещение медицинского персонала и оборудования и предметов медицинского назначения

54. В течение марта ВОЗ и ее партнеры-исполнители поставили (уже с сирийской территории) местным ведомствам здравоохранения, НПО и частным медицинским заведениям в 10 мухафазах лекарства и предметы медицинского назначения объемом почти 3,4 миллиона дозировок[4]. Примерно 100 000 дозировок было доставлено с пересечением конфликтных рубежей в мухафазах Алеппо, Дайр-эз-Заур, Хомс и Риф-Димашк. Одной из таких доставок стала организованная УВКБ миссия в восточную часть города Алеппо с пересечением конфликтного рубежа на переходном пункте Бустан-эль-Каср. После того как была достигнута договоренность о шестичасовом гуманитарном прекращении огня, в больницу в Бустан-эль-Касре были завезены на грузовых тележках предметы медицинского назначения для 5000 человек. В марте благодаря поставкам, которые были осуществлены с пересечением конфликтных рубежей ооновскими учреждениями, работающими в секторе здравоохранения, удалось обеспечить более чем 60 000 человек дозированными лекарствами и предметами медицинского назначения, включая хирургические комплекты.

55. На доступе к предметам медицинского назначения и медицинскому оборудованию продолжали сказываться небезопасная обстановка и ограничения, налагаемые на гуманитарные операции конфликтующими сторонами. Напри-

---

[4] За одну стандартную дозировку принимается количество, рассчитанное на курс лечения одного человека. Дозировки определяются отдельно для каждого лекарства на основе международных стандартов ВОЗ.

мер, у ВОЗ есть на складах в Алеппо запасы, готовые к доставке в Нубуль и Захру, но добраться до этих пунктов невозможно из-за происходящих боев. В общей сложности девять запросов ВОЗ (три из которых были направлены в течение отчетного периода) относительно доставки помощи в различные пункты мухафаз Алеппо, Даръа, Риф-Димашк, Идлиб, Эль-Хасака и Дайр-эз-Заур остались без ответа. Кроме того, несмотря на получение разрешения от Министерства иностранных дел, ВОЗ не в состоянии отправить по каналам Сирийского Арабского Красного Полумесяца медицинскую помощь в осажденный город Дума, в Восточную Гуту и в Мадаю (мухафаза Риф-Димашк), поскольку вопрос все еще рассматривается в Министерстве здравоохранения.

56. Действуя при поддержке ЮНИСЕФ и ВОЗ, Министерство здравоохранения провело 22–26 марта вторую в 2015 году общенациональную кампанию иммунизации от полиомиелита, нацеленную на охват порядка 2,9 миллиона детей в возрасте до пяти лет. Предварительные результаты показали, что охватить удалось более 2 миллионов детей этого возраста в 12 мухафазах. В мухафазе Эр-Ракка вакцинационную кампанию осуществить не удалось, так как ИГИЛ не позволило использовать для вакцинации медицинские пункты и не разрешило провести ее с помощью мобильных бригад. Из-за ограничений, наложенных ИГИЛ, низкая охваченность была зафиксирована также в Дайр-эз-Зауре. Кроме того, в Идлибе проведению вакцинационной кампании мешали бои. В результате в этих трех мухафазах не удалось вакцинировать порядка 682 000 детей. С юга Турции была организована отдельная, трансграничная кампания вакцинации, рассчитанная на детей в возрасте до пяти лет. В восьми мухафазах от полиомиелита было вакцинировано порядка 1,3 миллиона детей этого возраста.

57. В течение отчетного периода продолжались нападения на медицинские учреждения, машины скорой помощи и медицинский персонал. В марте организация «Врачи за права человека» документально зафиксировала девять нападений на медицинские учреждения. Восемь из них были совершены правительственными силами, а одно — силами международной коалиции. Три нападения произошли в мухафазе Идлиб, два в мухафазе Даръа, два в мухафазе Дайр-эз-Заур и два в мухафазе Хама. В пяти случаях применялись ракеты и реактивные снаряды, а в четырех — бочковые бомбы. «Врачи за права человека» зафиксировали также гибель пяти медицинских работников, из которых двое стали жертвами умышленного покушения или убийства. Двое умерли от пыток, которым их подвергли служащие правительственных сил, а троих застрелили неизвестные. Два случая произошли в Дамаске, и по одному — в мухафазах Риф-Димашк и Алеппо.

Охрана и безопасность персонала и помещений

58. 2 апреля в мухафазе Идлиб были порознь убиты два добровольца Сирийского Арабского Красного Полумесяца, находившиеся на дежурстве. Еще четыре добровольца той же организации получили во время одного из этих инцидентов ранения.

59. 1 апреля пять работников Палестинского общества Красного Полумесяца получили ранения в результате минометного обстрела палестинской больницы в «Ярмуке».

60. 30 марта работник Палестинского общества Красного Полумесяца был застрелен неизвестными по пути на дежурство в палестинскую больницу в лагере «Ярмук».

61. 26 марта сотрудники Организации Объединенных Наций и добровольцы Сирийского Арабского Красного Полумесяца, сопровождавшие межучрежденческую автоколонну в город Эр-Растан (мухафаза Хомс), были временно задержаны негосударственной вооруженной группой. Позднее всех их отпустили и доставили в безопасное место.

62. 26 марта в офис одной НПО, имеющей партнерские отношения с УВКБ, в районе Шмаль-эль-Хат города Даръа попал реактивный снаряд, что вызвало структурные повреждения. Сведений о пострадавших не поступало. Из-за этого происшествия оказалась невозможной раздача полученных от УВКБ предметов первой необходимости для 2500 человек.

63. 23 марта автомобиль БАПОР получил повреждения, попав под минометный обстрел в районе Эль-Джамилия (Алеппо).

64. За отчетный период несколько раз отмечались столкновения неподалеку от распределительного пункта у лагеря «Ярмук». 19 марта раздача гуманитарной помощи в лагере была нарушена инцидентом: на подступах к этому пункту была серьезно ранена мирная жительница. Позднее она скончалась от ран.

65. 8 марта была обстреляна крыша зоны ожидания беженцев в местном отделении УВКБ в Эль-Камышлы, причем одна из пуль прошла неподалеку от группы беженцев. Сообщений о пострадавших не поступало.

66. В общей сложности 30 сотрудников Организации Объединенных Наций, 26 из которых являются сотрудниками БАПОР, продолжают содержаться под стражей или числиться пропавшими без вести. Совокупное число гуманитарных работников, убитых с марта 2011 года в ходе конфликта, составляет 73 человека. Среди них — 17 сотрудников Организации Объединенных Наций, 42 работника и добровольца Сирийского Арабского Красного Полумесяца, 8 добровольцев и работников Палестинского общества Красного Полумесяца и 6 сотрудников международных НПО. Из этих 73 человек 6 погибли в период после 1 января 2015 года.

III. Замечания

67. Ситуация в Сирийской Арабской Республике продолжает стремительно ухудшаться. Изо дня в день нам приходится наблюдать, как по вине конфликтующих сторон, не соблюдающих самые элементарные нормы международного права, опять гибнут мужчины, женщины и дети. Во многих точках страны происходит не спад насилия, а его обострение.

68. На обширных пространствах страны продолжали ощущаться катастрофические последствия массового применения оружия взрывного действия в населенных пунктах. Происходили случаи гибели и ранения невинных людей (причем некоторые из них становились жертвой умышленного покушения) и их вынужденного бегства в результате применения тяжелых вооружений в населенных районах. Все конфликтующие стороны должны осознавать, во что обходиться этот конфликт для рядовых граждан. Но они упорствуют. Их действия

вызывают серьезные моральные и юридические вопросы, которыми должно заняться международное сообщество, включая Совет Безопасности. Лица, виновные в нарушениях международного гуманитарного права, должны быть привлечены к ответу.

69. Я снова напоминаю конфликтующим сторонам, что факт совершения нарушений одной из них не освобождает остальных от их обязательства защищать гражданское население. Речь идет о базовых, минимальных международных правовых стандартах, которые должны соблюдаться независимо от поведения остальных. Правительство Сирийской Арабской Республики, будучи носителем государственной власти, несет особую ответственность в этом отношении. Прямые нападения на гражданское население в отместку за незаконные действия другой стороны строго запрещены и представляют собой серьезное нарушение международного гуманитарного права.

70. Я также потрясен тем, что в Сирийской Арабской Республике людей подвергают коллективному наказанию. Людям умышленно отказывают в водо- и электроснабжении и охвате базовыми услугами. Ужесточение осадной тактики продолжает вести к напрасным страданиям. Такое поведение отвратительно, и с ним нужно покончить.

71. Я бы хотел обратиться к правительству Сирийской Арабской Республики с особым призывом о предоставлении защиты и содействия такому больше других уязвимому контингенту, как палестинские беженцы в дамасском лагере «Ярмук». Запертые между сирийскими вооруженными силами и наихудшей из экстремистских группировок, они сталкиваются с тем, что у них мало возможностей выбраться, а у направляемой им помощи мало возможностей до них добраться. Их страдания чаще всего не привлекают к себе всеобщего внимания. Многие из них за свою жизнь уже дважды пережили вынужденное перемещение. С тех пор как начался конфликт в Сирийской Арабской Республике, их участь стала еще горше.

72. Несмотря на значительные трудности, гуманитарные организации продолжают доставлять помощь миллионам нуждающихся, сами часто подвергаясь при этом серьезному риску. Я рукоплещу их мужеству и самоотверженности в служении сирийскому народу. Потребности продолжают расти, что делает еще более настоятельной необходимость облегчения их функционирования. Им должно быть позволено заниматься своей работой по спасению человеческих жизней. Задержки, обструкция и вмешательство в их работу совершенно недопустимы. Нападения на гуманитарный персонал запрещаются международным гуманитарным правом и могут быть расценены как военное преступление.

73. Я благодарен за щедрость, проявленную правительствами и людьми всего мира, в частности на конференции по объявлению взносов, которая была устроена 31 марта эмиром Кувейта. Принципиально важно, чтобы обещанные средства были в срочном порядке перечислены действующим на местах гуманитарным организациям, поскольку это позволит бесперебойно доставлять насущную помощь, от которой зависят миллионы сирийцев, находящихся внутри страны или ищущих убежища за ее пределами.

74. По случаю четвертой годовщины сирийского конфликта я обратился 12 марта к международному сообществу с призывом выполнить свою коллек-

тивную ответственность перед сирийским народом. Простые сирийцы все сильнее ощущают себя в одиночестве: они и их соседи продолжают страдать под взорами международного сообщества, расколотого в своем подходе. Выступая в конце марта на саммите Лиги арабских государств, я отозвался о ситуации с гневом и стыдом и поручил моему Специальному посланнику Стаффану де Мистуре активизировать политические усилия Организации Объединенных Наций по прекращению конфликта. Если конкретно, то я просил его широко проконсультироваться с членами Совета Безопасности и со всеми кругами региона, в том числе с самими сирийскими сторонами, относительно способов введения в действие Женевского коммюнике и конкретизации его стержневых элементов.

75. Я рассчитываю на ваше полное и безотлагательное содействие этому начинанию, рассматривая его как шаг к инклюзивному и возглавляемому самими сирийцами политическому переходу, который базируется на Женевском коммюнике и отвечает устремлениям сирийского народа к свободе, достоинству и справедливости. При этом сами сирийские стороны, и особенно президент Башар Асад, обязаны предпринять решительные шаги к прекращению кровопролития и началу политического процесса. Правительства или движения, стремящиеся к легитимности, не истребляют собственный народ.